

Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 5. August 1981 über für die Anwendung von Regel 28 EPÜ anerkannte Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen

1. Die beiden folgenden Hinterlegungsstellen erlangen am **1. Oktober 1981** den Status einer internationalen Hinterlegungsstelle nach Artikel 7 des Budapester Vertrags über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren:

1.1 Centraalbureau voor Schimmelcultures (im folgenden "CBS" genannt)
Oosterstraat 1
Baarn
Niederlande

1.2 Deutsche Sammlung von Mikroorganismen (DSM) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (im folgenden "DSM" genannt)
Grisebachstr. 8
Göttingen
Bundesrepublik Deutschland

Die Hinterlegungsstellen erwerben diesen Status aufgrund von Mitteilungen, die die Europäische Patentorganisation gemäß Artikel 7 des Budapester Vertrags am 27. Juli 1981 vorgenommen hat. Diese Mitteilungen sind in der Ausgabe vom September 1981 der Zeitschrift der Weltorganisation für geistiges Eigentum, *La Propriété Industrielle*, Seite 239 ff. bzw. *Industrial Property*, Seite 219 ff. veröffentlicht.

Die Arten von Mikroorganismen, die vom CBS und von der DSM zur Hinterlegung angenommen werden, sind zusammen mit weiteren technischen Informationen auf den Seiten 393 ff. dieses Amtsblatts unter der Rubrik *Internationale Verträge* aufgeführt.

2. Da die Europäische Patentorganisation am 26. August 1980 die Erklärung nach Artikel 9 des Budapester Vertrags abgegeben hat (vgl. Abl. 10/1980, Seite 380), erkennt das EPA die bei dem CBS oder der DSM in ihrer Eigenschaft als internationaler Hinterlegungsstelle vorgenommene Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke der Regeln 28 und 28a EPÜ an. Diese Anerkennung schließt die Anerkennung der Tatsache und des Zeitpunkts der Hinterlegung, wie sie von diesen Hinterlegungsstellen angegeben sind, sowie die Anerkennung der Tatsache ein, daß gelieferte Proben Proben des hinterlegten Mikroorganismus sind.

Notice of the President of the EPO dated 5 August 1981 concerning micro-organism depositary institutions recognised for the purpose of Rule 28 EPC

1. The following two depositary institutions will each acquire the status of international depositary authority, as provided for in Article 7 of the Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Micro-organisms for the Purposes of Patent Procedure, as from **1 October 1981**:

1.1 Centraalbureau voor Schimmelcultures (hereinafter referred to as "CBS")
Oosterstraat 1
Baarn
Netherlands

1.2 Deutsche Sammlung von Mikroorganismen (DSM) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (hereinafter referred to as "DSM")
Grisebachstr. 8
Göttingen
Federal Republic of Germany

These depositary institutions will have acquired the said status as a result of two communications made on 27 July 1981 by the European Patent Organisation pursuant to Article 7 of the Budapest Treaty. These communications are published in the September 1981 issue of *Industrial Property*, the review of the World Intellectual Property Organisation, p. 219 et seq.

The kinds of micro-organisms accepted by the CBS and the DSM, together with other technical information, are specified in the announcement on p. 393 et seq. of this issue of the Official Journal under the heading *International Treaties*.

2. As a result of the European Patent Organisation having filed, on 26 August 1980, the declaration specified in Article 9 of the Budapest Treaty (see OJ 10/1980, p. 380), the EPO recognises, for the purposes of Rules 28 and 28a EPC, the deposit of micro-organisms with the CBS or the DSM in their capacity as international depositary authorities. Such recognition includes the recognition of the fact and date of the deposit as indicated by these authorities as well as the recognition of the fact that what is furnished as a sample is a sample of the deposited micro-organism.

Communiqué du Président de l'OEB du 5 août 1981 relatif aux autorités de dépôt de micro-organismes habilitées aux fins de la règle 28 de la CBE

1. Les deux institutions de dépôt suivantes acquerront chacune le statut d'autorité de dépôt internationale conformément à l'article 7 du Traité de Budapest sur la reconnaissance internationale du dépôt des micro-organismes aux fins de la procédure en matière de brevets, à partir du **1er octobre 1981**.

1.1 Centraalbureau voor Schimmelcultures (dénommée ci-après "CBS")
Oosterstraat 1
Baarn
Pays-Bas

1.2 Deutsche Sammlung von Mikroorganismen (DSM) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (dénommée ci-après "DSM")
Grisebachstr. 8
Göttingen
République fédérale d'Allemagne

Ces institutions de dépôt ont acquis ledit statut en vertu de deux communications effectuées le 27 juillet 1981 par l'Organisation européenne des brevets, conformément à l'article 7 du Traité de Budapest. Ces communications sont publiées dans le numéro de septembre 1981 de la revue de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, *La Propriété Industrielle*, p. 239 et sqq.

Les types de micro-organismes acceptés par le CBS et la DSM ainsi que d'autres informations techniques sont indiqués dans la communication figurant, p. 393 et sqq. du présent numéro du Journal officiel, sous le titre *Traités internationaux*.

2. En vertu de la présentation par l'Organisation européenne des brevets, en date du 26 août 1980, de la déclaration prévue à l'article 9 du Traité de Budapest (cf. J.O. n° 10/1980, p. 380), l'OEB reconnaît, aux fins des règles 28 et 28bis de la CBE, le dépôt de micro-organismes effectué auprès du CBS ou auprès de la DSM en leur qualité d'autorité de dépôt internationale. Cette reconnaissance comprend la reconnaissance du fait et de la date du dépôt tels que les indiquent ces autorités ainsi que la reconnaissance du fait que ce qui est remis en tant qu'échantillon est un échantillon du micro-organisme déposé.